



<http://hdreport.undp.org>

Контактные адреса бюро ПРООН

Нью-Йорк и Кейптаун

Ms. Niamh Collier
Tel: +1 212 906 6111
Cell: +1 917 213 0671
niamh.collier@undp.org

Ms. Marisol Sanjines
Tel: +1 212 906 6763
Cell: +1 646 201 8036
marisol.sanjines@undp.org

Нью-Йорк

Mr. William Orme
Tel: +1 212 906 5582
Cell: +1 917 607 1026
William.orme@undp.org

Женева и Париж

Mr. Jean Fabre
Tel: +41 22 917 8542
Cell: +41 79 437 07 76
jean.fabre@undp.org

Брюссель

Mr. Paul Van Goethem
Tel: +32 2 505 46 28
Cell: +32 477 52 10 55
paul.vangoethem@undp.be

Копенгаген

Ms. Veslemøy Lothe Salvesen
Tel: +45 35 46 71 50
Cell: +45 51 23 28 24
veslemoy.salvesen@undp.dk

Токио

Ms. Chisa Mikami
Tel: +81 3 5467 4751
chisa.mikami@undp.org

Вашингтон

Ms. Cara Santos Pianesi
Tel: +1 202 331 9130
Cell: +1 202 262 3381
cara.santos@undp.org

Братислава

Mr. Zoran Stevanovic
Tel: +421 2 59337 428
Cell: +421 908 729 846
zoran.stevanovic@undp.org

Бангкок

Ms. Cherie Hart
Tel: +66 8 1 918 1564
cherie.hart@undp.org

Москва

Ms. Snizhana Kolomiiets
Tel: +7 (495) 787-2100 (ext.2235)
Cell: +7 916 107-9416
snizhana.kolomiiets@undp.org

Лондон

Ms. Chandrika Deshpande
Tel: +44 020 7396 5338
Cell: +44 (0) 7957 460 246
chandrika.deshpande@undp.org



Программа развития
Организации
Объединенных Наций

Призрак «водных войн» отвлекает от неотложной необходимости трансграничного сотрудничества

Сотрудничество в сфере водных ресурсов открывает гораздо более широкие перспективы, чем конфликт, — и необходимо, как никогда, говорится в «Докладе о развитии человека 2006»

9 ноября 2006 года, Кейптаун. Опровергая прогнозы о том, что растущая конкуренция, связанная с использованием водных ресурсов, приведет к возникновению вооруженных конфликтов, только что опубликованный «Доклад о развитии человека 2006» отмечает, что международное сотрудничество в сфере водных ресурсов уже сейчас гораздо шире распространено и более успешно, чем обычно считают, и предлагает множество моделей для решения будущих международных водных споров.

Девяносто процентов населения Земли живет в странах, которым приходится делиться водными ресурсами с соседними государствами. Однако новый «Доклад о развитии человека», озаглавленный: **«Что кроется за нехваткой воды: власть, бедность и глобальный кризис водных ресурсов»**, убедительно доказывает: несмотря на то, что подобная взаимозависимость чревата усилением политической напряженности по обе стороны границы, регулирование большинства водных ресурсов, находящихся в совместном пользовании, осуществляется мирным путем благодаря трансграничному инжинирингу и международной дипломатии.

За прошедшие 50 лет зафиксировано 37 случаев межгосударственного насилия, связанного с водопользованием. Из них 30 имело место на Ближнем Востоке. Но за тот же период между странами было заключено более 200 договоров об использовании водных ресурсов, говорится в Докладе.

Индия и Пакистан, несмотря на две войны и постоянную геополитическую напряженность, в течение полувека сообща управляют водными ресурсами благодаря Постоянно действующей комиссии по водным ресурсам реки Инд.

При этом необходимость укрепления международного сотрудничества в целях обеспечения водной безопасности беднейших слоев населения сейчас очевидна, как никогда, потому что к 2025 г. более 3 млрд. чел. будут жить в странах, испытывающих водный стресс. Авторы подчеркивают, что ложные сигналы тревоги о грозящих войнах из-за воды только отвлекают мировую общественность от реальной угрозы, которую глобальный кризис водных ресурсов представляет для развития человека. Эта угроза уходит своими корнями в несправедливые властные отношения, бедность и неравенство.

«Совместное управление водными ресурсами может быть стимулом к миру или к конфликту; все зависит от проводимой политики», — говорит Кевин Уоткинс, основной автор Доклада.

Путь в будущее

В Докладе обозначены две масштабные цели трансграничного управления водными ресурсами: замена односторонних действий многосторонним сотрудничеством и выдвигание задач развития человека, а не проблем власти и политики, на центральное место в международных дебатах. Для достижения этих целей потребуются отказ от жестких претензий на суверенитет, усиление политической воли и оптимизация баланса власти, говорится в Докладе. Его авторы выделяют ряд аспектов, требующих особого внимания:

- **Повышение роли политических переговоров в целях формирования доверия и повышения легитимности.** Международное сотрудничество в сфере водных ресурсов зависит от того, проявят ли прибрежные государства политическую

волю к тому, чтобы осуществлять управление совместно. В этой связи международная поддержка способна помочь созданию благоприятной среды для успешного сотрудничества, указывают авторы.

- **Оценка потребностей развития человека и определение потенциальных взаимных выгод.** Политические лидеры должны определить совместные цели развития человека на бассейновом уровне — в сферах сокращения бедности, создания рабочих мест и управления риском — и сделать их неотъемлемой частью социально-экономического планирования в районах водных бассейнов.
- **Усиление поддержки бассейновых организаций, в том числе расширение их мандатов и укрепление потенциала в области контроля за осуществлением международных соглашений.** По мере развития сотрудничества в речных бассейнах политические лидеры должны «поднимать планку» своих честолюбивых замыслов. Учитывая накопленный им значительный опыт трансграничного управления водными ресурсами, Европейский союз мог бы делать гораздо больше для поддержки институционального развития в бедных странах на основе партнерства с Программой Развития ООН и Всемирным банком, говорится в Докладе.
- **Увеличение финансирования трансграничного управления водными ресурсами.** Из общего объема международной помощи в 2,5 млрд. долл. США, расходуемого на развитие водоснабжения и канализации, менее 350 млн. долл. инвестируется в развитие трансграничных водных ресурсов. В Докладе указывается, что доноры должны стремиться к значительному увеличению этого объема, но в интересах обеспечения права принимающей стороны на результаты реализации проектов, прибрежные страны должны нести значительную часть финансовой нагрузки.

Почему возникают конфликты из-за воды?

Вода — это поистине «ресурс-беглец»: реки, озера и водоносные слои пересекают политические границы без паспортов и транспортных накладных. Сто сорок пять государств пользуются так называемыми «трансграничными» водными бассейнами — водосборами или водоносными горизонтами, в том числе озерами и поверхностными грунтовыми водами, — совместно с соседними странами. Число таких государств растет, во многом из-за развала СССР и Югославии. В 1978 г. существовало 214 международных водных бассейнов; сейчас их 263.

Совместное использование водных ресурсов всегда создавало условия для конкуренции. В самом деле, английское слово *rival* (конкурировать; конкурент) происходит от латинского *rivalis*, что означает «использующий ту же реку, что и другой». Проблемы возникают тогда, когда водой — из рек, озер, дренажей или водосборов — управляют неправильно. В то время как в большинстве стран существуют институциональные нормы и правила, используемые при распределении воды и разрешении внутригосударственных споров, международные механизмы выглядят значительно более слабыми, а сочетание водного стресса со слабыми институтами несет в себе угрозу конфликта.

Ближний Восток

Наиболее ярким примером этого являются Оккупированные Палестинские Территории. Население Палестины вдвое меньше населения Израиля, но оно потребляет только 10–15% объема воды, потребляемой израильтянами. Израильские поселенцы Западного берега реки Иордан расходуют примерно в девять раз больше воды на человека, чем палестинцы. Фактически палестинский народ живет в условиях одного из самых высоких уровней дефицита водных ресурсов в мире.

Проблему усугубляют как степень физической доступности водных ресурсов, так и политические меры. Дефицит воды лишает фермеров возможности производить продукты питания и зарабатывать себе на жизнь, в то время как существующие правила водопользования закрепляют неравенство доступа к совместно используемым водоносным слоям, что воспринимается как несправедливость.

Впрочем, дело даже не в этом. Средством решения проблемы могло бы стать расширение сотрудничества. Об этом свидетельствует опыт других регионов. Так, в 1994 г. Израиль и Иордания подписали соглашение, которое позволяла Иордании хранить зимний сток в израильском Тивериадском озере. Соглашение также позволяло Израилю арендовать у Иордании колодцы, чтобы брать воду для сельскохозяйственных земель.

К сожалению, это соглашение не смогло предотвратить последствий засухи 1999 г. — самой тяжелой за всю историю двух стран. Когда подача воды в Иорданию прекратилась, между государствами возникла напряженность. И все же, соглашение не было расторгнуто, что свидетельствует о приверженности обеих сторон делу сотрудничества в сфере водным ресурсам.

По мнению авторов Доклада, точно так же, как соглашение о водных ресурсах между Израилем и Иорданией содействовало заключению мирного договора между двумя этими странами в 1994 г., одним из условий

окончательного политического урегулирования между Израилем и Оккупированными Палестинскими Территориями должно стать соглашение о совместном использовании водных ресурсов.

Дефицит воды является острой проблемой на всем Ближнем Востоке. Иран и Ирак — единственные страны этого региона, находящиеся выше порога водного стресса, отмечает Доклад. Вместе с тем, 90% населения Ближнего Востока и Северной Африки к 2025 г. будут жить в странах, страдающих от нехватки водных ресурсов. Впрочем, не только этому засушливому региону необходимо найти справедливое решение проблем водного стресса.

Аральское море

Для таких стран, как Бангладеш, 91% водных ресурсов которой, используемых для орошения посевов и пополнения водоносных слоев, поступает из Индии, польза международного сотрудничества в сфере водных ресурсов очевидна. В других странах осознание необходимости сотрудничества пришло слишком поздно, как, например, в случае с Аральским морем, расположенным в Центральной Азии.

Являясь одним из наиболее вопиющих примеров экологической катастрофы, Аральское море показывает, какую цену приходится платить за отсутствие сотрудничества в трансграничном управлении водными ресурсами. Производившийся в течение 50 лет забор воды для орошения посевов хлопка в рамках неэффективной системы ирригации практически осушил Аральское море, которое полвека назад было четвертым по величине озером в мире. К 1990-м гг. в Аральское море поступало менее $\frac{1}{10}$ его бывшего стока, а иногда и того меньше.

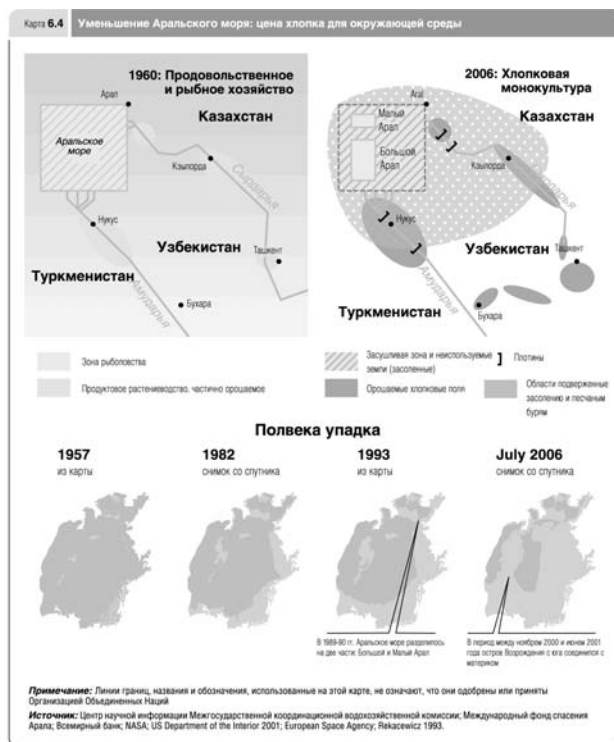
Даже в условиях независимости от Советского Союза новые республики не сумели организовать эффективное сотрудничество, сохраняя конкурирующие системы развития орошения без учета того, какое воздействие они оказывают на территории, расположенные в нижнем течении рек. Гибель озера стала социальной и экологической катастрофой.

С начала 1990-х годов урожаи хлопка снизились на $\frac{1}{5}$, а потеря $\frac{4}{5}$ всех видов рыб разрушила некогда интенсивное рыбное хозяйство в нижнем течении рек. Жители Кзыл-Орды в Казахстане, Дашховуза в Туркменистане и Каракалпакстана в Узбекистане получают воду, загрязненную удобрениями и химикалиями, непригодную для питья или орошения. В некоторых районах уровень младенческой смертности достиг 100 на 1 тыс. живорожденных — это выше, чем средний показатель по Южной Азии. Около 70% от 1,1 млн. жителей Каракалпакстана страдает от хронических заболеваний дыхательных путей, брюшного тифа, гепатита и рака пищевода.

Пример Аральского моря наглядно демонстрирует, как не нужно сотрудничать. Он показывает, что характер водопользования в стране, расположенной в верхнем течении реки, влияет на окружающую среду и качество воды в странах, находящихся ниже по течению; что водозабор на нужды орошения или производства электроэнергии в одной стране ограничивает в другой стране объем стока, доступный для фермеров и среды обитания.

Тем не менее, в Докладе отмечаются обнадеживающие перспективы развития, вызывающие надежду на то, что разумное сотрудничество принесет результаты. За последние несколько лет некоторым государствам бассейна Аральского моря отчасти удалось компенсировать нанесенный ущерб путем защиты водосборов и контроля за осуществлением дренажа из Аральского моря при помощи новых дамб и каналов. В результате впервые за жизнь целого поколения отмечено повышение уровня воды.

Доклад выделяет четыре основных препятствия для международного сотрудничества в сфере водным ресурсам: взаимные претензии на водопользование, основанные на идее абсолютного национального суверенитета; слабая политическая воля и отсутствие дальновидности; асимметрия власти; и неучастие в международных инициативах по водным бассейнам. Для преодоления каждого из этих препятствий должны быть приняты меры в целях предотвращения конфликтов, ограничения экологической деградации и



обеспечения того, что совместное использование водных ресурсов содействует расширению возможностей развития человека.

Польза от сотрудничества

В теоретическом плане наиболее логичный подход к эффективному международному управлению водными ресурсами состоит в том, чтобы страны торговали сельскохозяйственными ресурсами, гидроэнергетическими и другими услугами сообразно своим сравнительным преимуществам в водопользовании. Приведем наглядный пример: гидроэнергетика более прибыльна в горных регионах, где скорость воды увеличивается, в то время как орошение достигает наилучших результатов в долинах и на равнинах. Поставки электроэнергии в обмен на сельскохозяйственные товары — один из способов, позволяющих воспользоваться этим сравнительным преимуществом.

Но на практике, на территории большинства бассейнов рек отсутствуют институты для решения споров и координации совместного использования ресурсов. В результате в правительственной политике повышается роль таких факторов, как доверие и стратегические соображения.

Потенциальные выгоды от трансграничного управления водными ресурсами велики. Например, Бразилия и Парагвай разрешили столетний пограничный спор, подписав Соглашение Итайпу. В результате сооружения дамбы Итайпу, финансировавшегося в основном бразильскими инвесторами, создана одна из крупнейших в мире гидроэлектростанций; она на ¼ удовлетворяет потребности Бразилии в электроэнергии и является крупнейшим источником валютного дохода Парагвая.

Другой пример. Южноафриканское сообщество развития (САДК) возглавило процесс сотрудничества в масштабах бассейна для 15 трансграничных рек данного региона. Особое внимание уделяется сбору информации и развитию инфраструктуры в целях улучшения энергетической и продовольственной безопасности наименее защищенных групп населения. Для этого сетями водоснабжения охватываются небольшие пограничные города и деревни. Одновременно осуществляются меры по развитию потенциала бассейновых организаций для защиты качества водоснабжения и доступа к водным ресурсам.

На протяжении истории сотрудничество в использовании водных ресурсов всегда было правилом, а не исключением. Как свидетельствует «Доклад о развитии человека 2006», сейчас, когда все большее число людей участвует в конкуренции за природные ресурсы, внедрение амбициозных, комплексных подходов к управлению водными ресурсами служит интересам всеобщей долгосрочной безопасности.

* * * *

ВИДЕОМАТЕРИАЛЫ О ДРЧ 2006 для использования в СМИ будут размещены на веб-сайте <http://hdr.undp.org/hdr2006/media> (на условиях эмбарго) со среды, 1 ноября 2006 года. С запросами от СМИ просим обращаться к Боазу Пальди, boaz.paldi@undp.org, +1 917 213 7520.

О ДОКЛАДЕ: Доклад о развитии человека продолжает структурную дискуссию по ряду неотложных проблем, стоящих перед человечеством. Это независимый доклад, подготовленный по заказу Программы Развития ООН (ПРООН). Ведущий автор «Доклада о развитии человека 2006» — Кевин Уоткинс. Доклад содержит авторские вставки, написанные министром финансов Великобритании Гордоном Брауном, бывшим министром финансов Нигерии Нгози Оконджо-Ивеалой, Президентом Бразилии Луисом Инасиу Лулой да Силва, бывшим Президентом США Дж. Картером и Генеральным секретарем ООН Кофи Аннано. Перевод Доклада о развитии человека публикуется приблизительно на 15 языках, а презентации Доклада ежегодно проводятся более чем в ста странах мира. Более подробную информацию см. в Интернете по адресу: hdr.undp.org/hdr2006/.

На английском языке «Доклад о развитии человека 2006» опубликован издательством «Palgrave Macmillan», а на русском языке издательством «Весь Мир».

О ПРООН: ПРООН — это глобальная сеть ООН, призванная помочь людям удовлетворить потребности развития и построить лучшую жизнь. Наши отделения есть в 166 странах, где мы в качестве доверенного партнера сотрудничаем с правительствами, гражданским обществом и частным сектором, оказывая им помощь в принятии решений по проблемам национального и международного развития. Более подробную информацию см. в Интернете по адресу: <http://www.undp.org>